

## 保妥適BOTOX®治療的醫師

請向受過專業訓練的合格醫師諮詢保妥適BOTOX®治療，如美容外科醫師，皮膚科醫師，整形外科醫師，或其他臉部美容醫師。治療前務必和你的醫師討論你想治療的目的，並聆聽醫師的建議。

當心“低價的肉素桿菌素”廣告。如果收費價格非常低廉，有可能用的根本不是保妥適BOTOX®，或者注射很少的劑量，或是加入過量的生理食鹽水，導致效果較差且持續時間較短。只有受過專業訓練的合格醫師才能確定讓你得到最好的治療。

## 保妥適BOTOX®適合我使用嗎？

欲瞭解保妥適BOTOX®是否適合你，請向你的專科醫師諮詢，有受過專業訓練的合格醫師能夠正確地診斷最適合你的治療方式。

所以現在你可以選擇和皺紋一起生活，或者你可選擇遠離皺紋的生活。

它不是魔術，它是



全國藥品年鑑雜誌社



它不是魔術，它是



也許你已經 聽過

保妥適 BOTOX®

也許你已經 看過

保妥適 BOTOX®

現在，讓我們進一步來瞭解它的 全貌



你常承受壓力，你常在大太陽底下瞇眼，  
你常專注於某件事，而長時間的這些表情  
將會在你臉上留下記號，產生皺紋，讓你  
看起來更老，更疲累，更沒光采。

但是現在，有了保妥適BOTOX®，一種簡單  
，不用動刀的治療方式，能夠快速，有效  
地在幾天內消除皺紋。所以現在完全取決  
於你的決定，你可以選擇和皺紋一起生活  
或者選擇遠離皺紋的生活。



## 保妥適 BOTOX® 是什麼？

保妥適 BOTOX® 是一種天然，純化的蛋白質，可讓造成皺紋的肌肉放鬆，變成一個平滑，年輕，而且更有青春活力的容顏。它是一種簡單，不用開刀的方式，能夠舒解臉部深層動態性皺紋；一種只須十分鐘的治療方式，注射於臉部數個微小部位，放鬆造成皺紋的肌肉，而且效果持續大約四個月。治療效果讓人驚奇而且幾天內就看到效果，對許多動態性皺紋而言，保妥適 BOTOX® 可以暫時有效地去除惱人的皺紋。保妥適 BOTOX® 是目前唯一美國 FDA 核准用於治療皺眉紋的肉毒桿菌素。上市已經超過 12 年，全球有 60 多個國家，數百萬人廣泛使用治療，其安全性和有效性均已得到証實。

## 保妥適 BOTOX® 不是什麼

保妥適 BOTOX® 不是魔術，而是一個藥品。保妥適 BOTOX® 是從細菌的分泌物質，經過高科技純化萃取的蛋白質，就像盤尼西林是從黴菌的分泌物質萃取一樣。

保妥適 BOTOX® 不會完全改變你的外觀，也不會讓你看起來像去拉皮；不會讓你年輕二十歲，也不會僵硬你的面部表情。它只作用在你想放鬆的肌肉上，不會到達全身也不會累積在身體內。

保妥適 BOTOX® 是肉毒桿菌素註冊的商品名，也是唯一經過美國 FDA 核准用於美容用途皺眉紋的肉毒桿菌素。請指名保妥適 BOTOX® 並認清紫色標誌的包裝，以確保你得到最安全且最有效的治療。

## 保妥適 BOTOX® 的作用原理？

許多臉上的皺紋是由於臉部表情豐富，肌肉過度活躍所造成。保妥適 BOTOX® 可使過度收縮的小肌肉放鬆，消除皺紋，讓臉部肌膚回復光滑。當這些肌肉放鬆後，你不會一再活動他們而又形成表情皺紋。所以漸漸地，減少肌肉過度運動，這些紋路也漸漸平滑，並預防其他新紋路形成。

保妥適 BOTOX® 只作用在治療部位，而其他的肌肉，如提眉肌，並不受影響，所以不影響自然表情，也不會有臉部僵硬現象。也就是說它只作用在你想治療的部位。

## 可以期望的治療好處

你的醫師會先診斷那些部位可以使用保妥適 BOTOX® 達到最好的效果，不需局部麻醉，注射前可以冰敷一下，注射治療大約只須十分鐘即可完成。

利用極細的針頭將少量的保妥適 BOTOX® 精確地注入臉部的數個部位，注射引起的疼痛非常輕微，許多接受治療的人形容感覺像被蚊蟲叮咬，因此治療後可立即進行正常的活動。注射後第二至三天，保妥適 BOTOX® 即開始發揮功效，直至第七天則可得到完全的效果。



女性, 32 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之前的皺眉紋



女性, 32 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之後  
試圖皺眉的情況



男性, 37 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之前的皺眉紋



男性, 37 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之後的皺眉紋

## 保妥適 BOTOX® 適用於那些皺紋？

保妥適 BOTOX® 廣泛用於消除：

\*眉間的皺眉紋

\*水平的抬頭紋

\*眼睛周圍的魚尾紋或笑紋

現在，也有許多醫師利用保妥適 BOTOX® 來抬高眉毛，讓眼睛看起來更大，更有精神。其他還可用於鼻與唇間皺紋，唇周紋(抽煙紋、巫婆紋)，脖子紋(火雞紋)，以及下巴凹陷或皺摺等，臨床報告都有良好的效果。



女性, 35 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之前的魚尾紋



女性, 35 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之後的魚尾紋



男性, 40 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之前的抬頭紋



男性, 40 歲  
注射保妥適 BOTOX® 之後  
試圖形成抬頭紋

## 保妥適 BOTOX® 治療價格貴嗎？

臉部美容方式中，保妥適 BOTOX® 是相當划算的，很多人比較了其他美容花費，如做臉、染髮、除紋乳霜之後都覺得保妥適 BOTOX® 非常值得。就像一位消費者說的：“保妥適 BOTOX® 是比想像中的划算，大約和 3 次做臉或上幾次美容院染髮的花費是一樣的。”

## 如果沒有繼續治療，皺紋會更糟嗎？

不會的。數個月後，你的皺紋只會漸漸回復到尚未治療前的狀況，絕不會變得更糟<sup>4</sup>。

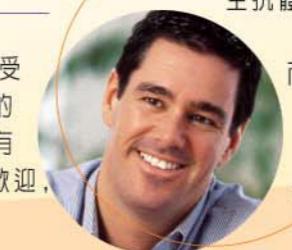
## 保妥適 BOTOX® 可以和其他美容方法併用嗎？

保妥適 BOTOX® 經常與其他臉部美容治療方式，如膠原蛋白或雷射磨皮手術合併使用，以達到更完善的整體效果。現在有研究證明，二氧化碳磨皮手術合併使用保妥適 BOTOX®，其治療效果遠比單獨使用磨皮手術要好<sup>5</sup>。然而，在接受治療之前，你還是應該和你的專科醫師討論有關合併治療的問題。

## 保妥適 BOTOX® 為何是獨一無二的？

保妥適 BOTOX® 是不能用其他品牌的肉毒桿菌素所取代的。因為保妥適 BOTOX® 是 1989 年，第一個經過美國食物藥品管理局 (FDA) 核准通過的，擁有全球十幾年的臨床使用經驗。在美容用途上，保妥適 BOTOX® 更是臨床使用超過十年，而且是唯一核准於美容用途的肉毒桿菌素。

再者，保妥適 BOTOX® 是透過高科技的純化過程，只含極少量的蛋白質。因為多量的蛋白質容易造成抗體而使藥品失效，其他品牌的肉毒桿菌素含有的蛋白質是保妥適 BOTOX® 的 2 倍半到 10 倍<sup>6</sup>，也就是說，較容易讓人體產生抗體，而使得以後的治療不再有之前的效果。



而且，其他品牌的肉毒桿菌素經過臨床使用顯示，副作用的發生比率較高，如：眼皮下垂，眉毛下垂或者嘴巴乾燥。所以為了避免副作用產生以及確保長期使用良好效果，請指名選擇保妥適 BOTOX®。

## 保妥適 BOTOX® 是普遍的美容方法嗎？

根據美國美容整形外科學會表示，保妥適 BOTOX® 在 2001 年，已躍居美容治療排行榜的第一名。在美國，已有 1,600,000 人次接受過保妥適 BOTOX® 治療，成為全美最受歡迎的美容治療方式<sup>3</sup>。

## 保妥適 BOTOX® 也適合男生嗎？

保妥適 BOTOX® 對男生和女生都一樣有效。

在 2001 年，美國有超過 220,000 人次的男生接受保妥適 BOTOX® 的治療，也成為男性美容項目的第一名。由於保妥適 BOTOX® 對壓力性皺眉紋有很好的效果，所以很受商業人士或政治人物的歡迎，可以讓他們更有精神，更有親和力。

1. Carruthers A, Kiene K, Carruthers J. Botulinum Toxin Type A Exotoxin Use in Clinical Dermatology. *J Am Acad Dermatol* 1996; 34:788-97

2. Carruthers JA, Lowe NJ, Menter MA, et al, "One Year Two Period Study of the Safety and Efficacy of Repeated Treatments with Botulinum Toxin Type A in Patients with Glabellar Lines" *AAD poster*, March 2001

3. American Society for Aesthetic Plastic Surgery, February 20, 2002.

4. Carruthers & Carruthers, "Botulinum Toxin Type A: History & Current Cosmetic Use in the Upper Face", *Seminars in Cutaneous Medicine & Surgery*, Vol 20, No 2 (June 2001); pp71-84

5. West & Alster, "Effect of Botulinum Toxin Type A on Movement Associated Rhytides following CO<sub>2</sub> surgery", *Dermatol Surg* 1999; 25: pp259-261

6. Carruthers & Carruthers, "Botulinum Toxin Type A: History and Current Cosmetic Use in the Upper Face", *Seminars in Cutaneous Medicine and Surgery*, June 2001